



Questo testo è una versione provvisoria. Fa stato unicamente la versione pubblicata su www.dirittofederale.admin.ch

Ordinanza sul Registro delle imprese e degli stabilimenti (ORIS)

Modifica del ...

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'ordinanza del 30 giugno 1993¹ sul Registro delle imprese e degli stabilimenti è modificata come segue:

Art. 3 cpv. 2 lett. k^{bis} ed l

² Il RIS contiene i dati seguenti:

k^{bis}. per le aziende agricole, oltre ai dati di cui alla lettera k: la struttura dello stabilimento;

l. *Abrogata*

II

L'allegato è modificato secondo la versione qui annessa.

III

La presente ordinanza entra in vigore il 1° dicembre 2018

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Alain Berset

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

¹ RS 431.903

Allegato
(Art. 5, 9 e 10)

Contenuto e accesso al RIS

Tabella

RIS

Tipo di accesso e contenuto	Conte- nuto RIS	Scambio con altri sistemi	Utente									
			UST	ARE, SECO, UFAM	AFC, AFD, AI, CD, CFSL, IVI, PostCom, RCCC, RFA, SEFRI, SEM, UCEL, UFAC, UFCOM, UFE, URCEL	UFAS, CCC, CCP	INSAI	UCS	BNS	UFU	CC, SCPA, UCA, UCV, UFAE, UFAG, UFAL, UFSP, USAV	
Numero RIS dello stabilimento	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,12	A,D	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Numero ENTID dell'impresa	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,12	A,D	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Numero di riferimento neutrale REF-ENT	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	A,D	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Numero d'identificazione delle imprese (IDI)	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	A,D	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Nome e indirizzo dell'impresa dello stabilimento	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Numero del Comune	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Numero di persone occupate (classe di grandezza)	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	A,D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D

Tipo di accesso e contenuto	Conte- nuto RIS	Scambio con altri sistemi	Utente									
			UST	ARE, SECO, UFAM	AFC, AFD, AI, CD, CFSL, IVI, PostCom, RCCC, RFA, SEFRI, SEM, UCEL, UFAC, UFCOM, UFE, URCEL	UFAS, CCC, CCP	INSAI	UCS	BNS	UFU	CC, SCPA, UCA, UCV, UFAG, UFAL, UFSP, USAV	
Numero di persone occupate secondo il sesso e il grado di occupazione	X	4,10,12	B	A,D		D (solo UFAS)		A,C,D	A,D	A		
Genere di attività economica	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Forma giuridica	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Codici «stato d'attività»	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Indicazione delle fonti	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Data di iscrizione nel RIS	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Data dell'iscrizione o della radiazione dal registro di commercio	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D		A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Data in cui è stata resa nota la chiusura dell'impresa o dello stabilimento	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D		A,C,D	A,C,D		A,C,D
Capitale sociale delle società anonime	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D		A,C,D	A,C,D		A,C,D
Numero di telefono	F	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	A,D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Indirizzo elettronico	F	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	A,D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Coordinate degli edifici	F	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D		A,C,D		A	A,C,D

Tipo di accesso e contenuto	Contenuto RIS	Scambio con altri sistemi	Utente									
			UST	ARE, SECO, UFAM	AFC, AFD, AI, CD, CFSL, IVI, PostCom, RCCC, RFA, SEFRI, SEM, UCEL, UFAC, UFCOM, UFE, URCEL	UFAS, CCC, CCP	INSAI	UCS	BNS	UFU	CC, SCPA, UCA, UCV, UFAE, UFAG, UFAL, UFSP, USAV	
Appartenenza a zone del catasto della produzione agricola e zone di pianificazione	F		B	A,C,D					A,C,D		A,C,D	
Numero di apprendisti	F		B						A,C,D			
Settore istituzionale	F		B						A,C,D	A		
Struttura dell'impresa	F	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Connessioni internazionali	F	8,12	B	A,C,D						A,C,D		
Cifra d'affari	F	12	B									
Partecipazioni finanziarie di maggioranza ad altre imprese, in percentuale	F	12	B									
Codici	F	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A,C,D	
Indicazione «unità importatrice»	F	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10	B	A,C	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A,C,D	
Indicazione «unità esportatrice»	F	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10	B	A,C	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A,C,D	
Nome e indirizzo dell'azienda e del gestore o detentore di animali nonché nome, professione e anno di nascita della persona responsabile	X	1,2,9,11	B	A,C,D							A,C,D	
Dati per la tenuta del registro	-						A,C,D					